



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

Bundesamt  
für Familie und  
zivilgesellschaftliche Aufgaben



**HILFE TELEFON**  
GEWALT GEGEN FRAUEN

**08000 116 016**

أين يمكنني أن أجد مساعدة؟

هاتف المساعدة في حالات العنف ضد المرأة



Arabisch

[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)



خطهااتف للمساعدة في حالات العنف ضد المرأة يقدم النصيحة والدعم في جميع أنحاء ألمانيا ويتوسط حسب الحاجة لدعم النساء المتضررات وتوجيههن الى مرافق تقديم الدعم قرب محل اقامتهن.

- المرشادات تقدمن لكن المشورة عبر الهاتف بشأن جميع أشكال العنف ضد المرأة. وهن يستندون في ذلك على إستفسارات واحتياجات النساء المتصلات من المتعرضات للعنف .
- بالإضافة إلى ذلك بإمكان النساء المتعرضات للعنف ايجاد الدعم على صفحة الانترنت [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de) أو عن طريق الإستشارة عبر الانترنت عن طريق البريد الإلكتروني أو الدردشة الإلكترونية وكذلك عبر الاتصال بخط المساعدة.
- الحوارات والإتصالات تحافظ على الخصوصية دون التطرق إلى هوية الأشخاص. لن يُطلب منكم معلومات شخصية ولا عن هويتكن ولن تُحزن اي معلومات سواء عبر الهاتف أو على الانترنت .
- بمساعدة من المترجمين، يمكن تقديم الإستشارة والنصائح بلغات متعددة.
- يمكن للصم أو ضعاف السمع الإستعانة بمترجم مجاني عبر الموقع .
- تتم ترجمة المحادثة مع موظفات هاتف تقديم العون بإشارات الصم والبكم الألمانية أو بترجمة كتابية.

**08000 116 016**

**Herausgeber:**

Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben  
Öffentlichkeitsarbeit | Sibille-Hartmann-Straße 2–8, 50969 Köln  
[info@hilfetelefon.de](mailto:info@hilfetelefon.de) | [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de) | [www.bafza.de](http://www.bafza.de)  
08000 116 016

**Bezugsstelle:**

Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben  
Postfach 50964 | [infomaterial@hilfetelefon.de](mailto:infomaterial@hilfetelefon.de)

**Stand:** Oktober 2015, 1. Auflage

**Gestaltung:** Scholz & Friends Berlin GmbH

**Bildnachweis:** BAFzA/F. Padel/F. Griebe